

本土雙語教育模式之建構與推廣：以臺灣國中小為現場之實踐

雙語課程教案設計

The Design of Bilingual Lesson Plan

※以下表格採中文或英文填寫皆可，然鼓勵以英文填寫。The blanks can be filled in Chinese or English, but English is encouraged.

學校名稱 School	Dayuan elementary school	課程名稱 Course	綜合活動
單元名稱 Unit	期末成果發表會	學科領域 Domain/ Subject	
教材來源 Teaching Material	南一	教案設計者 Designer	劉緯綸
實施年級 Grade	4	本單元共 <u>2</u> 節 The Total Number of Sessions in this Unit	
教學設計理念 Rationale for Instructional Design	透過檢討學生聖誕節各班才藝競賽班級及社團表演內容，讓學生反思自我付出和與他人合作的經驗感受，並能在未來持續實踐反省。		
學科核心素養 對應內容 Contents Corresponding to the Domain/Subject Core Competences	總綱 General Guidelines	C-2 人際關係與團隊合作	
	領綱 Domain/Subject Guidelines	綜-E-A2 探索學習方法，培養思考能力與自律負責的態度，並透過體驗與實踐解決日常生活問題。 綜-E-B1 覺察自己的人際溝通方式，學習合宜的互動與溝通技巧，培養同理心，並應用於日常生活。 綜-E-C2 理解他人感受，樂於與人互動，學習尊重他人，增進人際關係，與團隊成員合作達成團體目標。	
	校本素養指標 School-based Competences		
學科學習重點 Learning Focus	學習表現 Learning Performance	1a-II-1 展現自己能力、興趣與長處，並表達自己的想法和感受。 2b-II-1 體會團隊合作的意義，並能關懷團隊的成員。 2b-II-2 參加團體活動，遵守紀律、重視榮譽感，並展現負責的態度。	
	學習內容 Learning Contents	Bb-II-1 團隊合作的意義與重要性。 Bb-II-2 關懷團隊成員的行動。 Bb-II-3 團體活動的參與態度。	

學生準備度 Students' Readiness	學科準備度 Readiness of Domain/Subject 1. 學生已籌備與練習期末才藝表演。 2. 學生已進行期末才藝表演。	
	英語準備度 Readiness of English 1. 學生已學會 What' this? What's that? It's a/an _____.的基本句型與對應單字用法。 2. 學生已學會 I/He/She can _____.的基本句型與對應單字用法。 3. 學生已熟悉英語課室用語。	
單元學習目標 Learning Objectives	學生能透過與同學互相分享聖誕節才藝表演的演出內容，反思檢討自己參與籌備與練習的過程與當天表現的成果，瞭解團隊合作的意義與重要性，並能關懷團隊成員，培養團隊合作之素養。	
中／英文 使用時機 Timing for Using Chinese/ English	教師 Teacher	學生 Students
	When : 1. 使用課室英文。 2. 引起動機時使用英語提問。 3. 介紹團隊合作內容及總結活動時以英文為主，配合中文解釋難懂之概念。 Where : 學習單以中英文並呈。	When : 1. 課室語言以英語回應。 2. 使用已學過的句型及單字回答教師提問。 Where : 學習單內容可以用中英文方式回答。
教學方法 Teaching Methods	1. 講述法 2. 分組合作學習	
教學策略 Teaching Strategies	1. 設計提問 2. 分組討論 3. 連結生活經驗	
教學資源及輔助器 材 Teaching Resources and Aids	1. 聖誕節才藝表演影片 2. 海報紙 3. 彩色筆 4. 學習單	
評量方法 Assessment Methods	1. 口頭評量 2. 學習單	
評量規準 Rubrics	1. 能說出參與籌備聖誕節才藝表演過程與內容。 2. 能說出當天表演待檢討改進之處 3. 能表現出理解他人感受、樂於與人互動與實踐團隊合作的精神與行動。	
議題融入 Issues Integrated		

教學流程 Teaching Procedures		
		時間 Time
第一節	準備階段 Preparation stage	5'
	<ul style="list-style-type: none"> ● 學生討論與準備班級表演內容 	
	發展階段 Development stage	25'
	<ul style="list-style-type: none"> ● 學生呈現才藝表演內容—Readers' Theater (全班)、廣場舞舞蹈(全班)、扯鈴表演(參加社團學生) 	
	總結階段 Summary stage	10'
	<ul style="list-style-type: none"> ● 教師及家長參與觀看，給予意見後投票給表現優異班級。 	
	第一節結束 End of the first session	
第二節	準備階段 Preparation stage	7'
	<ol style="list-style-type: none"> 1. Greeting students. 2. Play clips of students' performance on Christmas Celebration Day. 	
	發展階段 Development stage	18'
	<ol style="list-style-type: none"> 1. Divide the students into 3 groups. Choose a leader from each group. 2. Give out the poster and markers. 3. Ask students to discuss how they feel about the preparation and the performance. They can also write down the most memorable things about the preparation and the performance. Students can write down the answer in Chinese or English. 	
	<ol style="list-style-type: none"> 4. Invite each group to come to the front to show their result. Students can illustrate both in English or Chinese. Teacher gives feedback accordingly. 5. Ask all the students what they can do to make the performance better. 6. Ask all the students how they feel about teamwork. 	10'
	總結階段 Summary stage	5'
	<ol style="list-style-type: none"> 1. Give out the worksheet. Explain how to finish the worksheet. 2. Praise the students who do a good job in terms of teamwork. 	
	第二節結束 End of the first session	
參考資料 References		

彰化縣大園國小聖誕節才藝表演圖文日記

1.透過這次的才藝表演，你學到了什麼？ What do you learn from this performance?	
2.你認為這次的活動是否有發揮出你的興趣和專長？為什麼？ Do you show your interests this time? Why?	
3.在過程中有哪些是需要改進的？要如何改進才好？ Do you need any improvement? How?	
4.你喜歡團隊合作完成表演嗎？為什麼？ Do you like teamwork? Why?	
5.畫出當天表演印象最深刻的事 Draw the picture of the most memorable things on the performance day.	
家長回饋區 Parents' Feedback	